

弘扬伟大改革开放精神 激发将改革开放进行到底的强大力量

新华社北京12月18日电 12月18日下午，中共中央政治局委员、中宣部部长黄坤明在同改革开放杰出贡献受表彰人员代表座谈时强调，要认真学习贯彻习近平总书记重要讲话，在庆祝改革开放40周年大会上的重要讲话，坚定改革意志、增强改革信心，大力弘扬伟大改革开放精神，更好发挥先锋模范作用，激发将改革开放进行到底的强大力量。

黄坤明指出，这次表彰是第一次以改革开放为主题的国家级表彰。受表彰人员都是在改革开放大潮中涌现出的佼佼者、弄潮儿，是40年来奋斗在各条战线、各个领域的优秀代表，为改革开放伟大事业作出了杰出贡献。

黄坤明强调，新时代改革开放再出发，呼唤更大的历史担当、时代作为。要坚定地沿着以习近平同志为核心的党中央指明的改革方向奋力前行，增强自信自觉，永立时代潮头，坚持奋斗实干，矢志不移，富有成效地把改革开放不断推向前进。要发挥先锋模范的示范引领作用，在全社会大力宣传他们的先进事迹和崇高精神，用坚定的信仰、信念、信心影响人，用担当、进取、作为的实际行动激励人，引导广大干部群众在改革开放新征程上创造新业绩。

40位改革开放杰出贡献受表彰人员代表出席座谈会，10名代表和家属代表先后作了发言。



WENYI BAO 中国作家网网址 <http://www.chinawriter.com.cn>
中国作家协会主管主办 2018年12月21日 星期五 每周一、三、五出版 (今日八版) 142
1949年9月25日创刊(总第4393期) 国内统一刊号CN11-0093 代号1-102

增强文化自信 抒写时代华章

作家评论家热议习近平总书记在庆祝改革开放40周年大会上的重要讲话

本报北京12月18日电 庆祝改革开放40周年大会在北京人民大会堂隆重举行，习近平总书记发表的重要讲话在广大作家评论家中引发强烈反响。大家表示，要以习近平总书记重要讲话为指导，坚定文化自信，用心用情用力抒写新时代文学新篇章，不断推动社会主义文学繁荣兴盛，努力创造光耀时代、光耀世界的中华文化，在新时代创造中华民族新的更大奇迹，创造让世界刮目相看的新的更大奇迹。

中国作协副主席徐贵祥说，习主席在纪念改革开放40周年大会上的重要讲话使我们倍受鼓舞，讲话运用历史唯物主义原理揭示历史规律，深刻总结了改革开放40年来的伟大实践和宝贵经验，发出了在新时代继续把改革开放推向前进的伟大号召。回顾这些年我国军队建设和国防建设领域取得的一系列成就，不禁让人感慨万千。没有改革开放，就没有中国的今天，也没有中国军队的今天。作为部队作家，我们要积极投身国防和军队改革，努力创作出更多军事文学佳作，在新起点上谱写新时代改革强军新篇章，为实现中国梦、强军梦作出自己的贡献。

中国作协主席团委员梅寒说，聆听了习近平总书记的重要讲话，非常振奋。40年披荆斩棘、砥砺前行，我们闯过激流险滩，战胜艰难困苦，干出了一片新天地，谱写了波澜壮阔的奋斗赞歌。新起点，新征程，我们要以改革开放的丰富内涵为动力，有志不改道不变，在文化创新中不断探索，以更优秀的作品表现中华民族气壮山河的精神力量；刻画时代风云中具有非凡胆略、厚德载物的人物形象；书写祖国统一，天下大同的美好未来，在千山万水的跋涉之中再显中国文学的伟岸与多姿多彩。

中国作协主席团委员杨克由衷地感谢改革开放。他说，改革开放的成就是全方位的，社会日益清明，经济高速发展，文化不断进步，近年我们的生态环境也大有好转。我们这一代作家是全过程见证改革开放40年的一代人。因为改革开放，我们才有机会上大学，接受完备的文学教育。百年来，也只有我们这一代作家诗人，能够从从容容、没有中断地写作40年，因而文学的进步和成就也是有目共睹的。国家近年对文化事业的投入有了明显提升，作为文学期刊的

编辑，这一点令他感受特别深。世界对中国文学的关注度也随着综合国力的提升而大幅度提高，中国文学正在成为世界文学的一个重要组成部分。

中国作协报告文学委员会副主任王宏甲谈到，习近平总书记的重要讲话不仅总结了改革开放40年来的成就和经验，更为我们指出了在新时代的发展方向。总书记指出，必须坚持党对一切工作的领导，坚持以人民为中心。这令自己感触颇深。王宏甲说，近几年他一直在农村中采访脱贫攻坚和乡村振兴，如今他越来越深地体会到，总书记提出的这两条不仅对其创作来说是重要的两条，也是农村工作中最重要的两条。当下农村脱贫攻坚已走到了“最后一公里”，这“最后一公里”就是脱贫难度最大的“硬骨头”。如何加强党对农村工作的领导，有一系列丰富的内容，可谓重中之重。在脱贫攻坚中，农民、尤其是贫困农民，才是脱贫攻坚的主体。“我在采访创作《塘约道路》时，就是感动于贵州省有个贫困村在遭遇一场大洪水后，党支部率领全村农民重新组织起来发展集体经济的道路，发展新型乡村产业，用两年时间迅速脱贫，变成小康村。塘约村的巨变，有力地证明了在党组织的坚强领导下，以人民为中心，使之真正成为脱贫攻坚、振兴乡村的主力，走共同致富的社会主义道路，前途无量。”

中国当代文学研究会会长白桦表示，习近平总书记的重要讲话对于改革开放40年的起因与过程、成就与经验、作用与伟绩等，进行了高屋建瓴的概括，给予了精辟凝练的总结，许多说法都堪称金句，而且振聋发聩、直抵人心。比如，总书记指出，改革开放是我们党的一次伟大觉醒，并把推进改革开放和中国特色社会主义事业与建立中国共产党、成立中华人民共和国相并列，看作是近代以来中华民族伟大复兴的三大里程碑。这种高度评价所体现的深刻认识，也启引人们不断深化对改革开放的作用与意义的认识。总书记还指出，“建成社会主义现代化强国，实现中华民族的伟大复兴，是一场接力跑，我们要一棒接着一棒跑下去，每一代人都要为下一代人跑出一个好成绩”。这一实在而重要的论述，既是对改革开放要坚定不移进行下去的郑重宣示，也对每一个人自省和反观自己在改革开放中的作用与贡献，进而

增强时代的使命感，有着重要的启迪与极大的激励。

河北省作协主席关仁山说，聆听了习近平总书记的重要讲话，深受鼓舞与激励。我们这一代作家是改革开放的参与者、抒写者，特别是农村的变革是自己始终关注的。自从改革开放的第一声春雷响起，我们国家发生了根本性巨变，人民生活完成从温饱不足到小康富裕的飞跃，形成了一种伟大的改革开放精神。我们还要继续坚持改革开放，不断推动构建人类命运共同体。这其中必然涌现出无数可歌可泣的故事，等待作家去记录与抒写。作家适逢这样的时代是幸运的，精神之源源于生活之基，必然升华为成熟的艺术想象。

山西省作协主席、党组书记杜学文说，习近平总书记的重要讲话，深刻总结了改革开放40年来取得的伟大成就和积累的宝贵经验，提出了许多新的重要论断。关于文化，习近平总书记强调，“积极培育和践行社会主义核心价值观，推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，传承革命文化、发展先进文化，努力创造光耀时代、光耀世界的中华文化”，这对我们广大文学工作者提出了新的要求。40年来，我国的文学创作取得了丰硕成果，对现实生活的表现丰富深刻，创作手法更加多样，艺术表达更具魅力，在国际社会上的影响力不断增强。当前，我们国家正在不断推进改革开放、探索继续前行的道路，在这样关键的时刻，中国文学必须为解决中国乃至人类总体的现实问题提供精神启迪、价值引领和审美范式。中国作家要为实现中华民族伟大复兴兴中国梦，促进人类社会的发展进步作出新的更大贡献。

在浙江省网络作协副主席蒋胜男看来，改革开放40年，给我们的生活带来了翻天覆地的变化，我们因开放而成长，因时代而奋斗。我们自由地驰骋思想，让每一个普通人的创造力有足够的舞台可以发挥。我们相信每个人追求美好生活的权利，相信所有的明天能因我们的努力越来越好。我们从丰衣足食到追求精神文化，直至迈入网络时代。改革开放提倡自由平等，削平了所有的门槛，让每一个人都有同等机会去阅读写作，去创业革新，去打开另一片崭新的天地。生当此时，是我们的幸运，所有网络文学创作者能够取得一点成绩，都要感谢这个伟大时代。(本报记者集体采访)

鲁迅文学院第三十五届 中青年作家高级研讨班结业

本报北京12月18日电 鲁迅文学院第三十五届中青年作家高级研讨班(翻译家班)结业典礼在京举行。来自全国各地的学员们圆满完成为期三个多月的学习研修任务，顺利结业。中国作协主席铁凝，中国作协党组书记、副主席钱小芊，中国作协副主席、鲁迅文学院院长吉狄马加，中国作协书记处书记吴义勤出席结业典礼，为学员们颁发结业证书，并与大家合影留念。

吉狄马加在本届高研班总结讲话中说，近100天时间里，学员们以涵养精神品格、完善知识架构、交流翻译经验、提升专业素养为目标，认真学习交流，笔耕不辍地进行翻译创作，收获了丰硕的学习成果。新时代呼唤新作为，站在新的历史起点，广大青年翻译家要保持海纳百川的胸怀，积极将各国优秀文学作品翻译进来，同时也要积极推动那些讲述精彩中国故事的文学作品“走出去”，传播好中国声音，向世界展现真实、立体、全面的中国。吉狄马加希望学员们进一步深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，不断提升自己的思想、拓宽自己的视野，强化对文学翻译工作重要性的认识；在选择翻译对象时坚持以人民为中心的文学导向，辩证处理好多样化与主旋律、社会效益与经济效益之间的关系；在翻译实践中坚守文学理想，践行工匠精神，以深厚的文化修养、高尚的人格魅力、文质兼美的译作赢得尊重。

周锐舒、潘佳宁、涂慧琴、张政硕等学员代表先后发言，回顾分享了各自的学习收获，畅谈参加本届高研班的心得体会，表达了对离别鲁院的不舍之情以及今后继续翻译更多优秀作品的决心和信心。学员们表示，此次高研班丰富的学习实践活动使自己实现了全方位的提升，这段充实的经历将会成为一生中宝贵的精神财富。作为文学翻译，不仅接受着文学的滋养，同时也滋养着文学。只要秉承要留经典于后世的初心和信念，就一定不会辜负自己的职责和使命。

据介绍，本届高研班各项工作开展顺利，圆满完成了预定教学安排。本届高研班累计开设课程34次，在课程设置上，国情时政课、文学翻译课、大文化课等科学搭配，统筹安排，不仅涉及领域广、覆盖面大，而且注重精品化、高端化，力求最大程度开拓学员视野、提升学员素养、丰富学员翻译经验，强化学员责任意识。为将习近平新时代中国特色社会主义思想 and 党的十九大精神的最新研究成果带到课堂，高研班开设了一系列主题讲座，力求使学员们入脑入心、见行见效。多个语种的名家翻译家为学员们讲授文学翻译课，并担任各语种学员的导师，分享翻译经验，讨论翻译理论，指点学术迷津。部分作家、评论家和其他领域的专家也带来文学课和涉及人类学、音乐、科技、戏剧、宗教等领域的大文化课，从文学写作、文艺理论等方面给予学员们启迪与思考。

本届高研班共组织文学研讨、对话、沙龙、论坛11次，积极搭建平台让学员们和国外作家对话，就文学翻译的热点问题展开讨论。在“解读彩虹——翻译的未来”主题座谈会、墨西哥文学研讨周等活动中，学员们踊跃与外国作家进行交流；在集体研讨中，大家从不同角度探讨译译、译者的身份、经典译作的创作机制等话题；学员们还自发开展形式多样的文学沙龙，营造了良好的交流氛围。此外，学员们参加了全国青年作家创作会议和第七届鲁迅文学奖颁奖盛典，参观了“庆祝改革开放40周年——中国现代文学馆系列展览”，赴陕西延安和河北易县狼牙山进行社会实践，缅怀革命先烈，重温入党誓词，坚定理想信念；开展北京文化地理一日游，参观北京中轴线、鲁迅故居、鲁迅博物馆等地；欣赏了“意象丝路·龟兹盛歌”民族音乐会，感受丝绸之路精神。高研班期间，学员们还认真参与了外国文学作品推介活动，分不同语种推介了一批优秀的外国作家及其作品，并在《文艺报》上陆续刊发，受到关注和好评。

出席结业典礼的还有中国作协办公厅副主任王军、鲁迅文学院副院长王冰等。结业典礼由鲁迅文学院副院长邢春主持。



12月14日至22日，国家大剧院原创民族舞剧《天路》在京迎来复排亮相，庆祝改革开放40周年暨青藏铁路建成通车12周年。这部以改革开放重点工程——青藏铁路为创作背景的现实题材舞剧，讲述了青藏铁路修建过程中铁道兵筑路人与藏族同胞之间心手相连的动人故事，用感人至深的舞蹈语汇再现了执著坚守的筑路岁月，颂扬了汉藏军民之间的鱼水深情。本轮演出的演员阵容较之前进行了调整，由国内多位优秀青年舞者来自北京京歌剧院舞剧团的青年演员、中央戏剧学院舞剧系的学生共同出演。(王冕/文 凌风/摄)

上海市作协举行第十次会员大会

本报北京12月17日电 上海市作家协会第十次会员大会在沪举行。中共中央政治局委员、上海市委书记李强，中国作协党组书记、副主席钱小芊出席大会开幕式，并分别发表讲话和致辞。上海市领导应勇、殷一璀、董云虎、尹弘、周慧琳、诸葛宇杰、翁铁慧出席大会。上海市作协第九届主席团主席王安忆致开幕词，上海市总工会负责同志代表各人民团体致贺词。

李强在讲话中对大会召开表示热烈祝贺。他指出，文学是时代前进的号角，书写新时代、反映新时代、讴歌新时代，是文学界必须承担的历史使命。上海广大作家和文学工作者要深入学习贯彻习近平总书记关于文艺工作的重要论述，切实承担起时代赋予的使命，用心用情用力抒写伟大时代，让“上海文学”在打响“上海文化”品牌中更好发挥源头性基础性作用，使文学创作与上海新一轮改革发展的创造性实践同频共振，让文学成为上海的时代强音，为加快建设具有世界影响力的社会主义现代化国际大都市作出更大贡献。

钱小芊在致辞中代表中国作协对大会召开表示热烈祝贺。他说，上海是中国共产党的诞生地，也是中国现代文学的重要发祥地，有着光荣的文学传统。新中国成立以来，特别是改革开放以来，上海广大作家和文学工作者与全国文学界一道，以强烈的文化自信与文化担当，记录当代中国发生的历史性变化，为人民奉献出许多启迪思想、引领风尚、凝聚力量、温润心灵的精品力作。上海文学始终走在时代前列，在全国文坛具有不可替代的地位，发挥着举足轻重的影响。希望上海文学界以习近平新时代中国特色社会主义思想为引领，深入学习贯彻习近平总书记关于文艺的重要论述，不断提高文化自觉、增强文化自信，用心用情用力抒写伟大时代，以创新精神努力铸就文学高峰，有信仰有情怀有担当，自觉履行人类灵魂工程师的神圣职责，积极开展中外文学交流互鉴，推动中国文学“走出去”，为上海当好新时代改革开放排头兵、创新发展先行者贡献文学的力量，为谱写中国文学繁荣发展新篇章而努力奋斗。

大会审议通过了上海市作协第九届主席团工作报告，审议通过了《上海市作家协会章程(修正案)》。大会选举产生了上海市作协第十届理事会，并经理事会选举产生了新一届主席团。王安忆连任上海市作协主席，马文运、王伟、王晓明、孙甘露、杨扬、陈思和、赵丽宏、秦文君、袁筱一、潘向黎、薛舒当选副主席，王丽萍、刘炜(血红)、张海波(小白)、郗元宝、殷健灵、滕肖澜当选主席团委员。经主席团提名、理事会通过，马文运为上海市作协秘书长，滕肖澜为副秘书长。(沪文)

《作家文摘》年度十大非虚构好书揭晓

本报北京12月12日电 《作家文摘》2018年度十大非虚构好书”终评活动在京举行。中国作协书记处书记吴义勤，中央党史和文献研究院院务委员陈晋，以及梁衡、周大新、梁晓声、薛庆超、赵白生、张晶等评委现场进行了投票评选。《作家文摘》总编辑张亚丽主持评选活动。

吴义勤说，《作家文摘》作为一份具有社会影响力和公信力的报纸，其所主持的“十大非虚构好书”评选活动举办多年，已成为一个很有影响力的品牌活动，在社会各界产生了深远影响，对广大读者而言是一份不容忽视的榜单，对图书出版界具有重要引领作用。今年是改革开放40周年，相信《作家文摘》评选出的图书能够引领时代风气，深受读者喜爱，作为对过去一年的总结和盘点，同时也为业界提供更多思考和启迪。

经过评选，《罗曼诺夫王朝：1613—1918》(细

读文艺复兴)《凤雅宋：看得见的大宋文明》(人类学+科学的B面)《梦回万里 卫黄保华：漫忆父亲刘少奇与国防、军事、军队》《一个人的文学史》《我的对面是你：新闻发布会背后的故事》《笔路蓝缕——世纪工程决策建设记述》《浦东史诗》《改革开放口述史》等10部作品榜上有名。(妈妈，快拉我一把)被评为“专家特别推荐图书”。

《作家文摘》2018年度十大非虚构好书评选活动于11月初启动。主办方邀请近40家出版机构推荐非虚构类作品，综合一年来所选摘过的非虚构作品，筛选出近200本初选图书，在此基础上选出入围书目30部。终评环节将评委投票和网络投票相结合，最终选出上榜作品。据悉，该排行榜自2012年开始举办，致力于读者甄选和推荐史料扎实、具有独立思考精神、敏锐观察视角和宽厚人文关怀的非虚构图书，向具有较高文化诉求的读者提供具有针对性的阅读参考。

新时代诗歌与中华美学传承

张德明

当中国社会前进的步伐从新时期跨入新时代的时候，中国当代文学也自然地由“新时期文学”迈入了“新时代文学”，与此相应，“新时期诗歌”也顺理成章地向着“新时代诗歌”迈进。较之“新时期诗歌”，“新时代诗歌”将会在文化传承、思想解放、艺术创新等方面作出更为突出的努力，从而开拓出崭新的美学局面。尤其在传统美学的传承与弘扬上，新时代诗歌将会大有作为。

我们知道，“中华优秀传统文化”和“中华美学精神”是习近平总书记在工作座谈会上的讲话中着重强调的思想内容。习近平总书记指出：“中华优秀传统文化是中华民族的精神命脉，是涵养社会主义核心价值观的重要源泉，也是我们在世界文化激荡中站稳脚跟的坚实根基。”“我们要结合新的时代条件传承和弘扬中华优秀传统文化，传承和弘扬中华美学精神。中华美学讲求托物言志、寓理于情，讲求言简意赅、凝练节制，讲求形神兼备、意境深远，强调知、情、意、行相统一。我们要坚守中华文化立场，传承中华文化基因，展现中华审美风范。”习近平总书记这段话中所指出的三个“讲求”，既是对中华美学精神的精准概括，也是对当代新诗创作如何有效继承优秀传统文化、弘扬中华美学精神所指明的正确方向。

讲求托物言志、寓理于情，这是文艺创作在审美运思上体现出的独特方式。换句话说，中国文学的审美表达首先是托物言志，其次也追求情与理的合一。其实，托物言志、寓理于情这种古典的审美运思方式，在新诗表达中较为普遍。在诗歌创作中，诗人抒情与所托之物多数情况下就是诗歌所选择的意象，比如艾青的《我爱这土地》、穆旦的《春》、郑敏的《金黄稻束》等诗中的意象都是精彩而生动的，富有较强的艺术表现力，也在一定程度上暗合了“托物言志、寓理于情”的传统美学思想。不过，与古典诗歌中的美学意象具有高度的公共化和集体性不同，中国新诗中许多作品的美学意象更体现为个人性和私人化，这一方面折射出诗人个体创作的差异性和开放性，另一方面也造成了读者阅读和接受上的障碍，读者往往抱怨新诗“晦涩”“艰深”“无法卒读”，很大程度上是与新诗意象凸显个人化的特性相关联的。在新时代里，中国新诗在有力继承托物言志、寓理于情的同时，还要既考虑读者的接受，在意象的公共性和私人性之间寻找恰当的契合点，又要加强诗歌教育与宣传，不断培养和提升读者鉴赏新诗的能力，这样，新诗中的所抒之情、所言之志、所阐之理才能给读者带来影响，被读者理解与接受，读者才能真正从中获得教益与启迪。

讲求言简意赅、凝练节制，这是文艺创作在审美表现上所具有的独特方式。回眸历史不难发现，百年新诗史上具有含蓄蕴藉、言简意赅等美学品质的诗作极为丰富，如卞之琳《断章》、穆旦《赞美》、余光中《乡愁》、洛夫《边界望乡》、蓝弦《红玉米》、舒婷《双桅船》、顾城《一代人》等，都是体现着“含蓄蕴藉”的古典诗学特征的新诗名篇。不过，相比古典诗歌，新诗在语言的锤炼和词语意义的容量上，还存在很大的不足，常常显得拖沓和琐碎，总是不够含蓄和凝练，这成为了很多新诗作品的通病。

(下转第2版)

